



## **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Partner,

hiermit laden wir Sie herzlich zum **17. Taicang-Tag** ein, einer Veranstaltung, die dem Austausch zwischen deutschen und Taicanger Unternehmen dient und die intelligente Produktionsindustrie beider Regionen vernetzen soll.

Der **Unternehmensdialog** wird von der **Stadt Taicang** organisiert und findet am **Mittwoch, 25. Juni 2025**, von **14:00 bis 17:00 Uhr** im **Schiller-Saal, Liederhalle in Stuttgart** statt.

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich mit Vertretern sowie Unternehmern der innovativen Stadt Taicang auszutauschen und Einblicke in die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen und Kooperationsmöglichkeiten zu erhalten.

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an der Teilnahme des Unternehmensdialogs der Stadt Taicang. Um sich für die Veranstaltung anzumelden, schreiben Sie bitte eine E-Mail an [cn@ciipa.de](mailto:cn@ciipa.de). Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Stadt Taicang und  
China International Investment Promotion Agency (Germany)



## 活动议程

### 主办单位

中国驻法兰克福总领事馆  
太仓市人民政府

### 承办单位

中国国际投资促进中心（德国）

### 活动安排及议程

2025年6月25日·斯图加特文化与会议中心音乐厅-席勒大厅

14:00-14:30	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 嘉宾签到</li> <li>· 主持人开场：中国国际投资促进中心（德国）公共关系经理Andrea Höcker</li> </ul>
14:30-15:00 开幕/致辞	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 太仓市委书记 汪香元</li> <li>· 中国驻法兰克福总领事 黄映扬</li> <li>· 德国巴符州经济部部长 Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut</li> <li>· 德国国际合作机构GIZ经济、就业、社会发展负责人 Thorsten Giehler</li> </ul>
15:00-15:30 主旨演讲	<p><b>主题：双元制教育、发展相关主题</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 德国客尼技术教育集团总裁赫尔穆特·弗洛姆 (Helmut Fromm)</li> <li>· 德国联邦职业培训师协会 BDBA e.V.副主席 Prof. Dr. Barbara Kreis-Engelhardt</li> <li>· 斯图加特展览集团</li> <li>· 在太投资企业代表（备选舍弗勒、通快、克朗斯）</li> </ul>
15:30-16:00 圆桌讨论	<p><b>主题：经济和工业园区的绿色转型路径</b></p> <p>主持人：巴登符腾堡中德经济协会董事会主席Dr.-Ing. Elmar Stumpf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· ECE 集团</li> <li>· TÜV 集团</li> <li>· DIN协会</li> <li>· 太仓德企代表</li> <li>· 太仓高新区</li> </ul>
16:00-16:05 发布仪式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 2025 中德贝多芬合唱艺术展暨首届太仓中德合唱盛典发布仪式（拟请汪香元书记发布）</li> </ul>
16:05-16:10	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 月季荣誉卡颁发仪式，（拟请汪香元书记颁发至斯坦姆博士）</li> </ul>
16:10-16:30 签约仪式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 太仓市与GIZ合作协议</li> <li>· 太仓高新区与德甲合作协议</li> <li>· 产业项目签约</li> </ul>
16:30-17:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 自由交流</li> </ul>

## Agenda

### Veranstalter

Generalkonsulat der Volksrepublik China in Frankfurt am Main  
Volksregierung der Stadt Taicang

### Organisatoren

China International Investment Promotion Agency (Germany)

### Programm

25.06.2025 · Schiller-Saal, Liederhalle in Stuttgart, Simultandolmetschen Deutsch-Chinesisch

<p><b>14:00-14:30</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Anmeldung</li> </ul>
<p><b>14:30-15:00</b> <b>Eröffnung/ Begrüßung</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>WANG Xiangyuan</b>, Sekretär des städtischen Parteikomitees der Stadt Taicang</li> <li>· <b>HUANG Yiyang</b>, Generalkonsul der Volksrepublik China in Frankfurt am Main</li> <li>· <b>Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut</b>, Ministerin für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus des Landes Baden-Württemberg</li> <li>· <b>Thorsten Giehler</b>, Abteilungsleiter Wirtschaft, Beschäftigung, soziale Entwicklung der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</li> </ul>
<p><b>15:00-15:30</b> <b>Präsentationen</b></p>	<p><b>Thema: duale Ausbildungen und ihre Entwicklung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Helmut Fromm</b>, Geschäftsführer, Dr. –Ing. Paul Christiani GmbH &amp; Co. KG</li> <li>· <b>Prof. Dr. Barbara Kreis-Engelhardt</b>, Vizepräsidentin, Bundesverband Deutscher Berufsausbilder e. V. (BDBA)</li> <li>· Messe Stuttgart</li> <li>· Vertreter von in Taicang ansässigen Unternehmen</li> </ul>
<p><b>15:30-16:00</b> <b>Podiumsdiskussion</b></p>	<p><b>Thema: Grüne Transformationspfade von Wirtschafts- und Industrieparks</b> Moderator: Dr.-Ing. Elmar Stumpf, Vorsitzender des Vorstands, CNBW China Netzwerk Baden-Württemberg</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· ECE Gruppe</li> <li>· TÜV – Gruppe</li> <li>· DIN</li> <li>· Vertreter eines deutschen Unternehmens aus Taicang</li> <li>· High-Tech-Zone Taicang</li> </ul>
<p><b>16:00-16:05</b> <b>Veröffentlichungs- zeremonie</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Veröffentlichung des Deutsch-Chinesischen Beethoven-Chor-Kunstoffestivals 2025 und der 1. Taicang Deutsch-Chinesischen Chor-Gala</li> </ul>
<p><b>16:05-16:10</b> <b>Preisverleihung</b></p>	<p>Verleihung der <b>Stadt-Ehrenkarten</b> an Herrn Dr. Steim</p>



## 17. Taicang-Tag in Deutschland 第十七届德国“太仓日”

<b>16:10-16:30</b> <b>Unterzeichnungs-</b> <b>zeremonie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Kooperationsvereinbarung zwischen der Stadt Taicang und der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</li><li>· Kooperationsvereinbarung zwischen der High-Tech-Zone Taicang und der Bundesliga</li><li>· Unterzeichnung der Industrieprojekte</li></ul>
<b>16:30-17:00</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Networking</li></ul>